

LIGUE DE HOCKEY DE LA CÔTE NORD CONSEIL D'ADMINISTRATION PROCÈS-VERBAL : 2014-12-16		NORTH SHORE HOCKEY LEAGUE BOARD OF DIRECTORS MINUTES : 2014-12-16
--	---	--

PRÉSENT (E) / PRESENT :

CONSEIL EXÉCUTIF / EXECUTIVE COUNCIL		
Émile Basque	Président / President	Fin du terme/End of term 2015
Charles Albert	Vice-Président / Vice-President	Fin du terme/End of term 2016
Patrice Godin	Secrétaire-Tresorier / Secretary-treasurer	Fin du terme/End of term 2015
CONSEIL D'ADMINISTRATION / BOARD OF DIRECTORS		
Annie Roy	Directeur / Director	Baie-Des-Chaleurs
Luc Foulem	Directeur / Director	Baie-Des-Chaleurs
George Frenette	Directeur / Director	Bathurst
Penny Anderson	Directeur / Director	Bathurst
Dewey Somers	Directeur / Director	Miramichi
Francine Albert	Directeur / Director	Péninsule Acadienne
Steve Thibeault	Substitut/Substitute	Restigouche Nord
Éric Comeau	Substitut/Substitute	Restigouche Nord
Mike Rutter	Directeur / Director	CHMNB / NBMHC – District 8

ABSENT (E) / ABSENT :

George Frenette	Directeur / Director	Bathurst
Nat Bepperling	Substitut/Substitute	Bathurst
Andrew Donovan	Directeur / Director	Miramichi
Julie Ann Ouellette	Directeur / Director	Restigouche Nord
Daniel Drapeau	Directeur / Director	Restigouche Nord
Mike Rutter	Directeur de District / District Director	CHMNB / NBMHC – District 8
Bruno Thériault	Directeur de District / District Director	CHMNB / NBMHC – District 9
George Daley	Directeur de District / District Director	CHMNB / NBMHC – District 10
Eric Pelletier	Directeur de District / District Director	CHMNB / NBMHC – District 11
Daniel Roussel	Statisticien-Programmeur / Statistician-Scheduler	Péninsule Acadienne

La réunion du Conseil d'administration de la Ligue de hockey mineur de la Côte Nord a eu lieu le 16 décembre 2014 à 18 h 45, au Centre KC Irving de Bathurst.	The meeting of the North Shore Minor Hockey League's Board of Directors was held on December 16, 2014 at 6:45 p.m., at the KC Irving Centre in Bathurst.
---	--

1. MOT DE BIENVENUE DU PRÉSIDENT D'ASSEMBLÉE Le Président, Émile Basque, a appelé la réunion à l'ordre à 19h00 et a souhaité la bienvenue à tous.	1. OPENING REMARKS BY CHAIRPERSON The President, Émile Basque, called the meeting to order at 7:00 p.m. and welcomed everyone.
---	--

2. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Le Président, Émile Basque, présenta l'Ordre du jour préparé pour la réunion et demanda s'il y avait des items à ajouter à l'Ordre du jour.

Ajout à l'ordre du jour.

7.13.1 Zones**PROPOSITION**

PROPOSÉ PAR Charles Albert **APPUYÉ PAR** Annie Roy **QUE** l'ordre du jour soit accepté tel que présenté.

PROPOSITION ACCEPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 7 OCTOBRE 2014

Le Secrétaire-Trésorier, Patrice Godin, avise que le Procès-Verbal de la réunion du 7 octobre 2014 a été distribué à tous les Directeurs de la Ligue.

Patrice Godin avise qu'il y a des modifications à faire au texte du Procès-Verbal de la réunion du 7 Octobre 2014.

7.4 Nombre de joueurs et nombre d'équipe par niveau et par classe

Modification à faire dans la phrase : Francine explique que l'équipe exclusivement de fille, joueuses d'âge Bantam qui vont jouer au niveau Pee wee Compétitif, a été acceptée par Hockey Nouveau Brunswick.

La phrase devrait se lire : Francine explique que l'équipe exclusivement de fille, comprend des joueuses d'âge Bantam, qui vont jouer au niveau Pee wee Compétitif, a été acceptée par Hockey Nouveau Brunswick.

7.6 (dans l'ébauche était numéroté 7.5)**7.9 Ajout du texte à l'article 7.9****Utiliser le terme Compétitif au lieu de Compétitif AA**

Il y eu une discussion de l'utilisation de l'appellation Compétitif AA. Par le passé, et pas plus tard que lors de la dernière saison, des équipes de notre Ligue, dont les vêtements des joueurs indiquaient AA, ont participé aux Championnats Provinciaux A ou B et ceci leur a presque coûté leur participation aux Championnats Provinciaux, car les autres équipes n'étaient pas d'accord qu'une équipe de calibre AA participe à une finale A ou B. Il fut donc décidé que les équipes, qui jouent au niveau compétitif au sein de la Ligue de Hockey Mineur de la Côte Nord, cessent d'utiliser l'appellation AA, pour tout ce qui a trait à la Ligue, y compris l'habillement et les sites Web.

2. APPROVAL OF AGENDA

The President, Émile Basque, presented the Agenda for the meeting and asked if there were any items to be added onto the Agenda.

Addition to the Agenda.

7.13.1 Zones**MOTION**

MOVED BY Charles Albert and **SECONDED BY** Annie Roy **THAT** the agenda be accepted as presented.

MOTION UNANIMOUSLY CARRIED

3. APPROVAL OF MINUTES OF OCTOBER 7, 2014

The Secretary-Treasurer, Patrice Godin, advises that the Minutes for the meeting of October 7th, 2014 has been distributed to all the Directors of the League.

Patrice Godin advises that there are modifications to be made to the text of the Minutes for the meeting of October 7, 2014.

7.4 Number of players per level and number of teams per level and per category

Modification to be made to the sentence: Francine Explains that the all-girl team, Bantam age players who will play Pee wee Competitive in our League, has been accepted by Hockey New Brunswick.

The sentence should read: Francine Explains that the all girls team, includes Bantam age players, who will play Pee wee Competitive in our League, has been accepted by Hockey New Brunswick.

7.6 (in the draft was numbered 7.5)**7.9 Addition of the text in article 7.9****Use the term Competitive instead of Competitive AA**

There was some discussion about the use of the appellation of Competitive AA. In the past, and no later than last season, teams from our League, whose clothing indicated AA players, have participated in Provincial Championships A or B and this nearly cost them the participation in the Provincial Championships, because the other teams were not in agreement that a AA caliber team participate in A or B final. It was therefore decided that the teams, who play at a competitive level within the North Shore Minor Hockey League, to stop using the appellation AA, for everything regarding the League, including clothing and Web sites.

Toutes les équipes qui jouent au niveau compétitif dans la Ligue de Hockey Mineur de la Côte Nord sont enregistrés à Hockey Nouveau Brunswick en tant que Compétitif A, mais nous allons utiliser le terme Compétitif pour les besoins de la Ligue.

Par contre, les équipes compétitives pourront participer aux Championnats Provinciaux dans les classes AA, A et B.

7.12 Retard dans la partie dû aux blessures sur la glace.

Modification à la phrase suivante : Il a été suggéré que la Ligue rédige une motion à être envoyé à Hockey Nouveau Brunswick pour l'Assemblée Générale Annuelle.

Les mots « une motion » ont été remplacés par « un Avis de modification ».

PROPOSITION

PROPOSÉ PAR Patrice Godin et **APPUYÉ PAR** Francine Albert **QUE** le procès-verbal du 7 octobre 2014 soit accepté tel que présenté et modifié.

PROPOSITION ACCEPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL

7.6 Horaires – Parties ne pouvant pas être mises à l'heure par le Programmeur/Statisticien.

Le Secrétaire-Trésorier, Patrice Godin, mentionne que pour les parties au bas des horaires, qui n'avaient pas pu être placés à l'heure par le Programmeur-Statisticien, que nous aurions dû avoir mis une date butoir, pour qu'elles soient cédulés. Il y a des parties qui n'ont pas encore été cédulés.

7.9.5 Pee wee C

7.9.6 Bantam C

7.9.10 Midget C

Le Secrétaire-Trésorier, Patrice Godin, demande au groupe de s'assurer que les équipes Pee wee, Bantam et Midget C sont au courant qu'il n'y a pas de finales de saison, ni de tournois de fin de saison.

L'Association du Hockey Mineur de Restigouche Nord avait changé la date de leur tournoi, afin de permettre que des tournois aient lieu à la fin de la saison. Mais, nous n'avions pas réalisé que la fin de semaine du 28 février 2015, était le début du congé de mars 2015. Puisque les tournois de fin de saison ne peuvent pas avoir lieu lors de la fin de semaine du début du congé de mars, on ne peut pas avoir de tournois de fin de saison, au cours de la saison 2014-2015.

7.12 Retard dans la partie dû aux blessures sur la glace.

Le texte pour l'Avis de modification a été envoyé à HNB via

All the teams that play at the competitive level in the North Shore Minor Hockey League are registered with Hockey New Brunswick as Competitive A, but we will use the term Competitive for the purposes of the League.

However, the competitive teams will be able to participate in the Provincial Championships in the AA, A or B categories.

7.12 Delay of game due to injury on the ice

Amendment to the following sentence: It was suggested that the League draft a Motion to be sent to Hockey New Brunswick for the Annual General Meeting.

The word "Motion" has been replaced by "Notice of amendment".

MOTION

MOVED BY Patrice Godin and **SECONDED BY** Francine Albert **THAT** the Minutes of October 7th, 2014 be accepted as presented and modified.

MOTION UNANIMOUSLY CARRIED

4. BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES

7.6 Schedules – Game that can't be put on the schedule by the Scheduler/Statistician.

The Secretary-Statistician, Patrice Godin, states that for the games at the bottom of the schedules, that could not be scheduled by the Scheduler-Statistician, that we should have put a deadline, for them to be scheduled. There are games that have not yet been scheduled.

7.9.5 Pee wee C

7.9.6 Bantam C

7.9.10 Midget C

The Secretary-Treasurer, Patrice Godin, asks the group to insure that the Pee wee, Bantam and Midget C teams are aware that there are no playoffs or year-end tournaments.

The Restigouche North Minor Hockey Association had changed the date of their tournament, to permit that year-end tournaments be held. But, we did not realize that the week end of February 28, 2015 was the beginning of March Break 2015. Since the year-end tournaments can't be held during the weekend of the beginning of March Break, we can't have year-end tournaments, during the season 2014-2015.

7.12 Delay of game due to injury on the ice

The text for the Notice of Amendment has been sent to HNB

George Daley, qui la transmet à HNB.

5. CORRESPONDANCE

Aucune.

6. RAPPORT DE L'EXÉCUTIF

6.1 Rapport du Président

Le Président, Émile Basque, dit qu'il n'a pas de rapport. Les sujets dont il veut parler seront discutés lors de la réunion.

6.2 Vice-Président

6.2.1 Rapport du Vice-Président

Charles Albert a présenté son rapport. Son rapport est à l'Annexe 1.

6.2.2 Rapport du Préfet de discipline

Le Vice-Président, Charles Albert, présente son rapport en tant que Préfet de Discipline. Son rapport est dans l'Annexe 1.

6.3 Rapport du Secrétaire-Trésorier

Rapport financier

Le Secrétaire-Trésorier, Patrice Godin, présente son rapport. Son rapport est dans l'Annexe 2.

Le Secrétaire-Trésorier, Patrice Godin, présente aussi l'État des Revenus et Dépenses pour la période du 1^{er} mai au 30 novembre 2014. Voir l'annexe 3.

Montant en banque au 1 ^{er} mai 2014	2655.71 \$
Plus: Revenus:	5479.69 \$
Moins: Dépenses	<u>1341.21 \$</u>

Montant en banque au	
30 novembre 2014	<u>6794.19 \$</u>

PROPOSITION

PROPOSÉ PAR Patrice Godin et **APPUYÉ PAR** Annie Roy **QUE** le rapport financier soit accepté tel que présenté.

PROPOSITION ACCEPTÉE À L'UNANIMITÉ

7. AFFAIRES NOUVELLES

7.1 Finance

Question : Est-ce que la Ligue paye pour les dépenses pour assister aux réunions?

via George Daley, who forwarded it to HNB.

5. CORRESPONDENCE

None.

6. EXECUTIVES' REPORTS

6.1 President's Report

The President, Émile Basque, states that he has no report. The subjects that he wants to talk about will be discussed during the meeting.

6.2 Vice-President Report

6.2.1 Chief-Disciplinarian

Charles Albert has presented his report. His report is in Appendix 1.

6.2.2 Chief-Disciplinarian

The Vice-President, Charles Albert, presented his report as the League's Chief-Disciplinarian. His report is in Appendix 1.

6.3 Secretary-Treasurer's Report

Financial Report

The Secretary-Treasurer, Patrice Godin, presented his report. His report is in Appendix 2.

The Secretary/Treasurer, Patrice Godin, presented also the Statement of Revenues and Expenditures for the period of May 1st to November 30th, 2014. See appendix 3.

Amount in bank as of May 1 st , 2013	\$ 2675.71
Plus revenues:	\$ 5479.69
Less: Expenditures	<u>\$ 1341.21</u>

Amount in bank as of	
November 30, 2014	<u>\$ 6794.19</u>

MOTION

MOVED BY Patrice Godin and **SECONDED BY** Annie Roy **THAT** the financial report be accepted as presented.

MOTION UNANIMOUSLY CARRIED

7. NEW BUSINESS

7.1 Finance

Question : Does the League pay for the expenses to attend meetings?

Historiquement, la Ligue n'a pas payé les déplacements pour les réunions. Ça n'a pas été fait par le passé pour les réunions de la Ligue.

A date, les seuls déplacements qui ont été déboursés pour déplacements sont lorsque quelqu'un va aux réunions de HNB et que cet individu ne fait pas partie d'une association qui peut payer les frais, où lorsque les membres de l'exécutif se rencontrent pour préparer l'AGA de la Ligue ou travailler sur le document de fin de saison.

PROPOSITION

PROPOSÉ PAR Dewey Somers et **APPUYÉ PAR** Francine Albert **QUE** les dépenses d'essence (coût actuel et non pas au kilométrage) peuvent être payés aux membres du Conseil Exécutif pour s'occuper des affaires de la Ligue et au Programmeur-Statisticien pour participer aux réunions de la Ligue, si ces dépenses ne sont pas autrement couvertes par leurs clubs communautaire.

PROPOSITION ACCEPTÉE À L'UNANIMITÉ

7.2 Règlements de la Ligue

Le Secrétaire-Trésorier, Patrice Godin, demande aux Présidents des clubs communautaires de dire aux entraîneurs, joueurs, parents et bénévoles que les Règlements de la Ligue sont disponibles sur le site Web de la Ligue.

7.3 Protocole pour annuler une partie en raison de la température

Le Secrétaire-Trésorier, Patrice Godin, demande aux Présidents des clubs communautaires de dire aux entraîneurs, joueurs, parents et bénévoles que les Règlements de la Ligue sont disponibles sur le site Web de la Ligue.

7.4 Nombre de parties dans la saison régulière Atome et Pee wee Compétitif

Le Secrétaire-Trésorier, Patrice Godin, explique qu'au début de la saison, on a remarqué que les horaires Atome et Pee wee Compétitif de la saison régulière n'étaient pas balancés. C'est-à-dire, que chaque équipe ne jouait pas un nombre égal de parties contre toutes les autres équipes.

Ayant été mis au courant de cette situation, le Conseil Exécutif a envoyé un document (voir Annexe 4) présentant 5 options aux Directeurs de la Ligue et aux Directeurs de Districts, demandant à ceux-ci leur choix. Ce sondage ne fut pas conclusif car les réponses au sondage n'a pas permis d'identifier une option favorisée vis-à-vis les autres. En fait, les réponses reçues n'étaient pas toutes claires.

Donc, Patrice Godin, a refait un survol des options avec le groupe.

Historically, the league has not paid the travel expenses for meetings. It was not done in the past for the meetings of the League.

To date, the only travel expenses that were reimbursed were for travel when someone goes to the HNB meetings and that this individual does not belong to an association which can pay the expenses, or when the members of the executive meet to prepare the AGM of the League or to work on the Year-End document.

MOTION

MOVED BY Dewey Somers and **SECONDED BY** Francine Albert **THAT** gas expenses (actual cost, not by kilometer) may be paid to the members of the Executive Council to attend League Business and to the Scheduler Statistician to attend League Meetings, if those expenses are not otherwise covered by their community clubs.

MOTION UNANIMOUSLY CARRIED

7.2 League rules

The Secretary-Treasurer, Patrice Godin, asks the Community Clubs Presidents to tell the coaches, players, parents and volunteers that the League rules are available on the League's Web Site.

7.3 Protocole to cancel a game due to the weather

The Secretary-Treasurer, Patrice Godin, asks the Community Clubs Presidents to tell the coaches, players, parents and volunteers that the League rules are available on the League's Web Site.

7.4 Number of games in the regular season Atom and Pee wee Competitive

The Secretary-Treasurer, Patrice Godin, explains that at the beginning of the season, it was noted that the schedules for the Atom and Pee wee Competitive for the regular season was not balanced. That is to say, that each team did not play an equal number of games against all the other teams.

Having been made aware of this situation, the Executive Council sent a document (Appendix 4) presenting 5 options to the Directors of the League and to the District Directors, asking them for their choice. This survey was not conclusive as the answers to the survey did not permit to identify an option favored over the others. In fact, the answers received were not all that clear.

Therefore, Patrice Godin, went over the options again with the group.

7.4.1 Atome Compétitif Options

Pour l'Atome Compétitif, il y a eu consensus pour que l'option 1 soit retenue. Ceci veut dire que nous conservons l'horaire tel qu'il est, sans y faire aucun changement et toutes les parties comptent au classement final.

7.4.2 Pee wee Compétitif Options

Pour le Pee wee Compétitif, il y a eu consensus pour que l'option 1 soit retenue. C'est-à-dire que nous conservons l'horaire tel qu'il est, sans y faire aucun changement et toutes les parties comptent au classement final, incluant les parties jouées contre l'équipe des filles.

7.4.3 Modification à la constitution pour la prochaine saison.

Question : Est-ce que l'alinéa 7.3 du RÈGLEMENT 7 : HORAIRE, devrait être modifié pour permettre un maximum de 21 parties.

Lors de la conversation qui suivi, on a examiné le nombre de parties possibles en suivant le règlement actuel, c'est-à-dire : « Si les temps de glace sont disponibles, toutes les équipes joueront un horaire aller-retour pour un total maximum de 20 parties. »

Cette saison, dans les groupes Atome et Pee wee Compétitif, nous avions 8 équipes, ce qui nous aurais porté à faire des horaires par groupe de 7 parties. Nous étions donc limités à faire un horaire de 14 parties, si nous voulions un horaire balancé, et ne pas dépasser le nombre maximum de 20 parties, tel que stipulé dans la Constitution. C'est pourquoi le Programmateur-Statisticien a fait un horaire non balancé.

Charles Albert mentionne que si jamais le nombre d'équipe dans un niveau dépasse le nombre de 11 équipes, que nous aurons un problème, car il serait inacceptable de faire un horaire de seulement 11 ou 12 parties.

Le tableau ci-dessous démontre le nombre de parties en fonction des équipes dans un niveau, selon le règlement actuel.

4 équipes, $3 \times 6 = 18$ parties
 5 équipes, $4 \times 5 = 20$ parties
 6 équipes, $5 \times 4 = 20$ parties
 7 équipes, $6 \times 3 = 18$ parties
 8 équipes, $7 \times 2 = 14$ parties
 9 équipes, $8 \times 2 = 16$ parties
 10 équipes, $9 \times 2 = 18$ parties
 11 équipes, $10 \times 2 = 20$ parties
 12 équipes, $11 \times 1 = 11$ parties
 13 équipes, $12 \times 1 = 12$ parties

7.4.1 Atom Competitive Options

For Atom Competitive, there was consensus for option 1 to be retained. This means that we keep the schedule as is, without making any changes and all the games count for the final standings.

7.4.2 Pee wee Competitive Options

For Pee wee Competitive, there was consensus for option 1 to be retained. This means that we keep the schedule as is, without making any changes and all the games count for the final standings, including the games played against the all-girls team.

7.4.3 Amendment to the constitution for the next season.

Question; Should BY-LAW 7: SCHEDULE, be modified to permit a maximum of 21 games.

During the conversation that followed, we examined the number of games possible by following the current by-law, that is : "Si les temps de glace sont disponibles, toutes les équipes joueront un horaire aller-retour pour un total maximum de 20 parties."

This season, in the Atom and Pee wee Competitive groups, we had 8 teams, which would have led us to make schedules in groups of 7 games. We were therefore limited to make a schedule of 14 games, if we wanted a balanced schedule, and not go over the maximum of 20 games, as stated in the Constitution. It is why the Scheduler-Statistician made an unbalanced schedule.

Charles Albert mentions that if ever the number of teams in a level goes beyond the number of 11 teams, that we will have a problem, because it would be unacceptable to have a schedule with only 11 or 12 games.

The table below shows the number of games based on the number of teams per level, as per the current by-law.

4 teams, $3 \times 6 = 18$ games
 5 teams, $4 \times 5 = 20$ games
 6 teams, $5 \times 4 = 20$ games
 7 teams, $6 \times 3 = 18$ games
 8 teams, $7 \times 2 = 14$ games
 9 teams, $8 \times 2 = 16$ games
 10 teams, $9 \times 2 = 18$ games
 11 teams, $10 \times 2 = 20$ games
 12 teams, $11 \times 1 = 11$ games
 13 teams, $12 \times 1 = 12$ games

PROPOSITION

PROPOSÉ PAR Éric Comeau et **APPUYÉ PAR** Penny Anderson **QUE** le Conseil Exécutif soit mandaté de préparer un Avis de modification à l'Alinéa 7.3, du RÈGLEMENT 7 : HORAIRE, de la CONSTITUTION, RÈGLEMENTS ADMINISTRATIFS ET RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX, de la Ligue de Hockey Mineur de la Côte Nord, pour que le nombre de parties dans chaque niveau et classe comporte un horaire balancé, de pas moins de 16 parties et pas plus de 22 parties.

PROPOSITION ACCEPTÉE 9 YES, 1 NAY

7.5 Lignes Directrices sur les tournois et les séries de fin d'année 2015

Le Secrétaire-Trésorier, Patrice Godin, avise que le document est prêt et qu'il sera mis en ligne sous peu sur le site Web de la Ligue. Il y a des sections qui seront mises à jour dès que nous aurons l'information. Il demande aux Présidents des clubs communautaires de dire aux entraîneurs, joueurs, parents et bénévoles qu'ils peuvent aller visionner le document sur le site Web de la Ligue.

7.6 Taux des arbitres

Pour les tournois Atome Compétitif et C de fin de saison, la Ligue va payer le montant de 45.00\$ par partie.

7.7 Bannières de Ligue

7.7.1 Nombre de Bannières

Le Secrétaire/Trésorier, Patrice Godin, stipule que la Ligue va avoir besoin de 11 bannières.

7.7.2 Appel d'offre pour Bannières

Le Secrétaire/Trésorier, Patrice Godin, dit que la saison dernière la Ligue a acheté ses Bannières de JCCR Signs & Designs, de Tabusintac, à un coût de 25.00\$ + taxe de vente, par bannière. Il veut savoir si on devrait encore acheter nos bannières de ce fournisseur.

PROPOSITION

PROPOSÉ PAR Penny Anderson **APPUYÉ PAR** Luc Foulem **QUE** le Secrétaire/Trésorier, Patrice Godin, fasse une vérification auprès de JCCR Signs & Designs pour le prix des bannières.

PROPOSITION ACCEPTÉE À L'UNANIMITÉ

7.8 Plainte - Équipe de fille Peeeweé Compétitif

Patrice Godin, secrétaire-trésorier, décrit la situation.

MOTION

MOVED BY Éric Comeau and **SECONDED BY** Penny Anderson **THAT** the Executive Council be mandated to prepare a Notice of amendment to Paragraph 7.3, of BY-LAW 7: SCHEDULE, of the CONSTITUTION, BY-LAWS, RULES AND REGULATIONS, of the North Shore Minor Hockey League, so that the number of games in each level and category include a balanced schedule, of not less than 16 games and not more than 22 games.

MOTION CARRIED 9 OUI, 1 NON

7.5 Year-End Tournaments and Playoffs Guidelines 2015

The Secretary-Treasurer, Patrice Godin, advises that the document is ready and that it will be put online shortly on the League's Web. There are sections that will be updated as soon as we have the information. He asks the Community Clubs Presidents to tell the coaches, players, parents and volunteers that they can go view the document on the League's Web site.

7.6 Referee's rates

For the Year-end Atom Competitive and C tournaments, the League will pay \$45.00 per game.

7.7 League Banners

7.7.1 Number of Banners

The Secretary/Treasurer, Patrice Godin, states that the League will need 11 banners.

7.7.2 Tenders for Banners

The Secretary/Treasurer, Patrice Godin, says that last season the League bought its Banners from JCCR Signs & Designs, of Tabusintac, at a cost of \$25.00 + sales tax, per banner. He wants to know if we should again buy our banners from this provider.

MOTION

MOVED BY Penny Anderson and **SECONDED BY** Luc Foulem **THAT** the Secretary/Treasurer, Patrice Godin, verifies with JCCR Signs & Designs for the price of banners.

MOTION UNANIMOUSLY CARRIED

7.8 Complaint – All girls team Peeeweé Competitive

Patrice Godin, Secretary-Treasurer, describes the

Le 24 Novembre 2014, la Ligue a reçu une plainte visant l'équipe, composée uniquement de fille, jouant dans la Ligue dans la classe Pee wee Compétitif.

La plainte portait sur la question que certaines des joueuses étaient trop Grandes pour jouer au niveau Pee wee et que ceci crée un problème de sécurité pour les petits joueurs.

George Daley a répondu au courriel en déclarant qu'il ne pouvait pas commenter sur le processus de la façon dont l'équipe a vu le jour, mais de ce qu'il avait vu l'équipe en question est exactement dans la bonne division.

Bruno Thériault, directeur de district pour le district 9, dans sa réponse à la plainte, a donné en détail une description des joueurs qui composent l'équipe et a poursuivi en déclarant que cette équipe était là où elle devrait être. Il a également expliqué que, bien que oui certaines de ces filles sont grandes, et il a dit que nous parlons d'au moins une qui est de 200 livres, ils sont d'âge Pee wee ou 1ère année bantam.

Le Conseil Exécutif de la Ligue a vu les courriels échangés entre Lori Willams, Commissaire Hockey Féminin et la Péninsule acadienne, où des conseils ont été demandés à voir si cette équipe pourrait jouer au niveau Compétitif Pee wee. En fin de compte, c'en était au Directeur de District pour le District 9, qui couvre la Péninsule acadienne, qui a eu le dernier mot pour voir si cette équipe était du bon calibre pour la division Pee wee Compétitif.

L'équipe ayant rencontré les critères énoncés par Hockey Nouveau-Brunswick, elle a été incluse dans l'alignement de la Ligue de hockey mineur de la Côte-Nord.

Suite aux discussions entre le Conseil exécutif de la Ligue et les commentaires par les directeurs de district pour le district 9 et 10, la Ligue n'a pris aucune autre mesure à ce moment.

Le sujet fut ouvert pour discussion. Le consensus est que les intervenants se sont occupés de la situation et qu'il n'y a rien d'autre à faire.

7.9 Plainte – Partie entre Miramichi Wild et Bathurst Panthers Bantam Compétitif

Situation : Incident qui a eu lieu lors de la partie entre le Bantam Compétitif Miramichi Wild et le Bathurst Panthers, à Bathurst, samedi le 6 décembre 2014.

Une plainte a été soumise par le club communautaire Bathurst Minor Hockey Association.

Cette plainte fut acheminée à Mireille St-Laurent de

situation.

On November 24, 2014, the League received a complaint against the team, composed uniquely of girls, playing in the League in the Pee wee Competitive category.

The complaint focused on the issue that some of the players were too Big to play at the Pee wee level and it created a safety issue for the smaller players.

George Daley responded to the e-mail stating that he could not comment on the process of how the team came about, but from what he had seen the team in question is in exactly the correct division.

Bruno Thériault, District Director for District 9, in his response to the complaint, gave a breakdown of the players making up the team and went on stating that this team was where it should be. He also explained that while yes some of these girls are big, and he said that we are talking of at least one being 200 pounds, they are of Pee wee age or 1st year bantam.

The Executive Council of the League has seen the e-mails exchanged between Lori Willams, Female Commissioner and the Peninsula Acadienne, where advice was sought to see if this team could play at the Pee wee Competitive level. Ultimately, it was the District Director for District 9, which covers the Peninsula Acadienne who had the last word to see if this team was a correct fit for the Pee wee Competitive division.

The team having met the criteria set forth by Hockey New Brunswick, it was included in the North Shore Minor Hockey League lineup.

Following the discussions between the Executive Council of the League and the comments by District Directors for District 9 and 10, the League took no further action at the time.

The subject was open for discussion. The consensus is that the stakeholders have taken care of the situation and that there is nothing else to do.

7.9 Complaint - Game between Miramichi Wild and Bathurst Panthers Bantam Competitive

Situation : Incident which took place during the game between Miramichi Wild and Bathurst Panther Bantam Competitive, in Bathurst, Saturday December 6, 2014.

A complaint has been lodged by the Bathurst Minor Hockey Association community club.

The complaint has been forwarded to Mireille St-Laurent

Hockey Nouveau Brunswick. Mme St-Laurent a demandée aux Directeurs de District des district impliqués de mener une enquête.

Selon le Conseil Exécutif, ce serait aux Directeurs de Districts de mener une enquête sur l'incident, mais le Directeur de District pour le District 10, George Daley, entraîneur adjoint pour l'équipe de Bathurst, s'est déclaré en conflit d'intérêt.

Par la suite, HNB a passé le flambeau au Conseil Exécutif de la Ligue.

Le sujet fut donc mis à l'Ordre du jour.

De ce que nous avons lu, les items suivants ont besoin d'attention.

1. Comportement des individus hors de la glace
2. Comportement du personnel de l'équipe sur la glace ou hors glace.
3. Les arbitres, pas seulement ici, ont besoin de regarder à la sécurité des enfants.

1. Comportement des individus hors de la glace

Lorsqu'il a donné son rapport en tant que Préfet de discipline, Charles Albert a discuté de ce sujet. En ce qui a trait à la plainte envers des individus hors de la glace, il dit qu'il n'est pas de la responsabilité de la Ligue de s'en occuper.

Patrice Godin résume ce qui s'est passé avec la plainte. La plainte fut soumise à Hockey Nouveau Brunswick, par le Bathurst Minor Hockey Association. Normalement, ces plaintes sont présentées en main par les Directeurs de Districts. Le Directeur de District du District 10 qui couvre la région de Bathurst, George Daley a dit ne pas pouvoir traiter ce dossier, car il est en conflit d'intérêt, car il est assistant entraîneur de l'équipe de Bathurst impliquée. Le Directeur de District du District 8 qui couvre Miramichi, Mike Rutter, ne s'est pas prononcé, à ce que l'on sache. Le Président de la Ligue de Hockey Mineur de la Côte Nord, Émile Basque, s'est dit lui aussi en conflit d'intérêt, car il est l'entraîneur d'une équipe dans la classe Bantam Compétitif. Mais avant de se désister du dossier, il a acheminé la plainte au Président du Miramichi Minor Hockey Club (MMHC), Dewey Somers, qui lui a passé la plainte au Vice-Président du MMHC, car Dewey Somers est aussi en conflit d'intérêt, car sa fille joue au sein de l'équipe de Miramichi.

Monsieur Somers rapporte que la plainte fut traitée à l'interne par le Vice-Président du MMHC. Il ne prévoit pas de sanctions additionnelles.

Patrice Godin, le Secrétaire-Trésorier de la Ligue dit que la plainte aurait dû être faite sur le formulaire réservé à cet effet. Mais la procédure de plainte et du traitement des

of Hockey New Brunswick. Ms St-Laurent has asked the District Directors of the districts implicated to proceed with an investigation.

According to the Executive Council, it would be up to the Districts Directors to investigate the incident, but the District Director of District 10, George Daley, assistant coach for the Bathurst team, declared that he was in a conflict of interest.

Following this, HNB has passed the flame to the Executive Council of the League.

The subject has been put on the Agenda.

From what we have read, the following items need attention.

1. Conduct of individuals off the ice
2. Conduct of team personnel on or off the ice
3. Referees, not just here, need to look at the safety of the kids.

1. Conduct of individuals off the ice

When he gave his report as Chief Disciplinarian, Charles Albert spoke on this issue. In regards to the complaint regarding individual off the ice, he says that it is not the League's responsibility to take care of it.

Patrice Godin gives a brief report on what happened with the complaint. The complaint was submitted to Hockey New Brunswick, by the Bathurst Minor Hockey Association. Normally, these complaints are handled by District Directors. The District Director for District 10 which covers the region of Bathurst, George Daley said that he could not handle the case, because he was in conflict of interest, since he is assistant coach on the Bathurst team involved. The District Director for District 8, which covers Miramichi, Mike Rutter, did not pronounce himself, as far as we know. The President of the North Shore Minor Hockey League, Émile Basque, said that he was also in conflict of interest, as he is the coach of a team in the Bantam Competitive Category. But before he withdrew from the case, he forwarded the complaint to the President of the Miramichi Minor Hockey Club (MMHC), Dewey Somers, who passed it to the Vice-President of the MMHC, since Dewey Somers is also in conflict of interest, since his daughter plays with the Miramichi team.

Mister Somers reports that the complaint was treated internally by the Vice-President of MMHC. He does not foresee any additional sanctions.

Patrice Godin, the Secretary-Treasurer for the League stated that the complaint should have been made on the form reserved for that purpose. But the procedure for

plaintes n'est pas tout à fait clair. Ça va lorsque les Directeurs de Districts prennent le dossier en main et font leur enquête. Mais ce n'est pas clair lorsque le Directeur de District est en conflit. Patrice Godin dit que les commentaires reçus de parts et d'autres sont contradictoires, Il dit que si la Ligue serait forcée d'agir, n'ayant pas été témoins des faits, selon son avis la Ligue exigerait que tous les parties impliqués, c'est-à-dire, les joueurs, le personnel d'équipes et les parents des deux équipes impliqués, sans exceptions, seraient requis de prendre la même formation que l'on exige des parents au niveau Initiation : Respect et sport pour parents.

2. Comportement du personnel de l'équipe sur la glace ou non

Charles Albert, ainsi que Patrice Godin, disent qu'en ce qui a trait au comportement du personnel d'un équipe sur la glace, ceci découle de la responsabilité des arbitres. Hors glace, le comportement d'un individu peut faire l'objet d'une plainte à Hockey Nouveau Brunswick.

3. Les arbitres, pas seulement ici, ont besoin de regarder à la sécurité des enfants.

Dans son rapport en tant que Préfet de discipline, au deuxième paragraphe, Charles Albert a stipulé ce qu'il allait faire à ce sujet. De plus, il va aussi communiquer avec le Conseil des Officiels de Hockey du Nouveau-Brunswick (CHONB), le Président du Conseil du Hockey Mineur du Nouveau-Brunswick, Todd Pye et le Directeur Exécutif par intérim de Hockey Nouveau-Brunswick, Nic Jansen.

7.10 Plainte – Inquiétude d'un parent

La Ligue a reçu une plainte d'un parent par l'intermédiaire du Président de son club communautaire, déclarant: (Traduction) «Je suis préoccupé par la sécurité des joueurs dans la Ligue Bantam AA (Compétitif) de la Côte Nord cette année. Il y a eu un certain nombre d'incidents cette année; beaucoup de choses étant manqués. Je me demandais quel est une solution possible à ce problème. A qui dois-je parler pour un changement potentiel au système d'arbitrage, l'application des punitions? Quelle est la prochaine étape? Quelles sont vos pensées? »

Plusieurs personnes impliquées ont écrit en rapport à ce sujet. Éric Pelletier, Le Directeur de District pour le District 11 a écrit ce qui suit: (Traduction) L'inquiétude devrait être portée à l'attention de la Ligue de la Côte-Nord et aussi à l'arbitre en chef de chaque région. Ceci devrait également être porté à l'attention du CHONB (Conseil Hockey des Officiels du Nouveau-Brunswick), car ils sont l'organisme régissant les officiels.

complaints and the processing of complaints is not altogether clear. It is OK when the District Directors handle the cases and do the inquiries. But it is not clear when the District Director is in conflict. Patrice Godin states that the comments received from both parties are conflicting. He says that if the League was forced to act, having not been witness to what took place, as far as he is concerned the League would require that all parties involved, that is the players, the team personnel and the parents of both teams involved, without exception, would be required to take the same training that it is required of parents at the initiation level: Respect in Sport Parent Program

2. Conduct of team personnel on or off the ice

Charles Albert, as well as Patrice Godin, say that in regards to the conduct of team personnel on the ice, this comes under the responsibility of the referees. Off the ice, the conduct of an individual can be object of a complaint to Hockey New Brunswick.

3. Referees, not just here, need to look at the safety of the kids.

In his report as Chief Disciplinarian, in the second paragraph, Charles Albert stated what he was going to do in regards to this subject. In addition, he will also communicate with the New Brunswick Hockey Official Council, the President of the New Brunswick Minor Hockey Council, Todd Pye and the acting Executive Director of Hockey New Brunswick, Nic Jansen.

7.10 Complaint – Parent's Concern

The League received a complaint from a parent via his community club President, stating "I'm concerned about player safety in the North Shore Bantam AA (Competitive) league this year. There has been a number of incidents this year; a lot of stuff being missed. Wondered what is a potential solution to this problem. Who do I talk to about potential change refereeing system, penalty enforcement? What is the next step? What are your thoughts?"

Many of the people involved wrote in regards to this issue. Éric Pelletier, District Director for District 11 wrote the following: The concern should be brought to the attention of the North Shore league and also to the referee in chief of each region. It should also be brought to (the attention of) NBHOA (New Brunswick Hockey Officials Association) attention, since they are the governing body for the officials.

Ceci aussi a été traité au deuxième paragraphe dans le rapport du Préfet de discipline, où Charles Albert a stipulé ce qu'il allait faire à ce sujet. De plus, il va aussi communiquer avec le Conseil des Officiels de Hockey du Nouveau-Brunswick (CHONB), le Président du Conseil du Hockey Mineur du Nouveau-Brunswick, Todd Pye et le Directeur Exécutif par intérim de Hockey Nouveau-Brunswick, Nic Jansen.

7.13 Autre

7.13.1 Zones

Un des représentants de Restigouche Nord avait ajouté cet item à l'ordre du jour, mais sa question fut répondue lors de la discussion des Lignes Directrices sur les tournois et les séries de fin d'année 2015, l'item 7.5.

8. DATE DE LA PROCHAINE RÉUNION

Date de la prochaine réunion ordinaire : A être déterminé

Avis important : Date de la prochaine Assemblée Générale Annuelle: Mardi, le 5 mai 2015.

9. AJOURNEMENT

Ayant épuisé les items à l'ordre du jour, la réunion fut ajournée à 22h15.

This was also treated in the second paragraph of the report of the Chief Disciplinarian, where Charles Albert stated what he was going to do in regards to this subject. In addition, he will also communicate with the New Brunswick Hockey Official Council, the President of the New Brunswick Minor Hockey Council, Todd Pye and the acting Executive Director of Hockey New Brunswick, Nic Jansen.

7.13 Other

7.13.1 Zones

One of the representatives of Restigouche North had added this item to the Agenda, but his question was answered during the discussion of the Year-End Tournaments and Playoffs Guidelines 2015, item 7.5

8. DATE OF NEXT MEETING

Date of the next regular meeting: To be determined

Important notice: Date of the next Annual General Meeting: Tuesday, May 5, 2015.

9. ADJOURNMENT

Having exhausted the items on the agenda, the meeting was adjourned at 10:15.

Secretary/Treasurer

Patrice Godin

Secrétaire/Trésorier